

??????? (??? . Tbibliva: ?????e), ????? ????? ??????? (????? ?????) ? ????????? (????? ? ??? ????),  
 ?????? ????????? ?????? ????????? ????? ? ?????? ?????? ???, ?????? ????? ? ??????. ????????? ?? ?  
 ?????? ????????????? ????????? ?? X ? . ? . ? . ? ? II ? . ? . ? , ? ????????? ?????? ????????? ??????: ?????, ?????????,  
 ??????????, ?????????????, ?????????????, ?????????, ?????? ?????? ???. ????? ?? ????????? ? ????????? ??  
 ?????? ??? ? ????????? ?? ?????????? ????????? ??? ? ??? ? ?????? ?????? ???. ? ?????? ?????? ?? ???  
 ????????? ?? ?????? ????????? ? ?????? ?????? ???, a ? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ????????? ?  
 ?????? ?? ?????????????. ??????????????????? ?? ?????? ?????????????? ??????????? ?., ?? ?? ??? ? ? ?????????  
 ??? ? ?????? ????????????? ?? ?????? ??? (?? 5, 1). ?????????? ?? ?????????? ??????? ?????, ??? ? ? ?????????  
 ??? ? ??????? (2. ?? 1, 20–21) ? ??? ? ? ????????????? ?????? ????????????? ?????????? (1. ??? 3, 14–17).

2. ?? ?????? ??? ?????????, ??? ? ????????? ? ??? ??????. ?????? ????? ? ?????? ????????? ?? ?????? ????????? ?????? ????????? ?? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ? ??????, ? ?????? ??? ? ????, ? ?????? ????? ? ??????????. ?? ?? ??? ?????? ?? 2003. ??? ?????????? ??? ?????? ?. ??? ?. ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?? ??? ? 1.700 ??????. ??? ?????? ?. ? ?????? ?? ? ?????? ?????? ????? (???. iAga Grafhv; ??? *Sacra Scriptura*). ??? ?? ??? ?. ????? ? ?? ????? ? ?????? ?????????, ?????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ??????. ?????, ?????????? ?? ??? ????? ?????????? ?????? ????????? ? ?????? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ??????. ?? ?? ?????? ?????? ? ?????? ?. (?? 2, 22; ??? 3, 22; 1. ?? 2, 6), ? ?? ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??????????.

???????? ?? ????????? ?????? ?? ????????? ???????????: ?????????, ?????????, ?????? ? ?????????.  
 ?????? ?? ????????? ?????????? ?? ?? ????????? ?????? ? ?????? ??? ? ??????????, ? ?????? ? ??????????  
 ?????????? ?? ? ??? ? ?????????? ??????. ?? ?????? ?????????? **?**. ??? ?? ?????? – ????? ? ???  
 ?????? – ?????? ????? ?? ?????? ?????? ??????? ??????. ????? ?? ?????? ?????????? ??????????  
 ?????????? ??????? ?? ???????, ??? ?????????????? ?????, ?? ?????????, ?????????? ?????????? ?????.  
 ?????????????? **?**. ? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????: „???? ?????? ?????? ?? ? ??????  
 ??????“.

????? ????? (??? Palai Diaqhvkh; ??? Testamentum Vetus) ??? ????? ??? ?????????? ??????. ??? ??  
 ????? ?? ????????? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ????????? ?????? ????. ???  
 ????? ? ?????????? ??????? ????? ?? ????????? ?? ?????????? ?????? ??????. ?????????????? ??????? ?? ??  
 ?????? ?????????? ? ??? ??????, ?? ?? ?? ?????? ?????????? ? ?????, ??? ???? ?????? ?? ??????? ????? ??  
 ?????? ?????????, ? ????? ?????. ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????, ? ?????????? ?????? ?????????? ??????  
 ?????????? ??????? ? ?????? ?????????????? ?????????????, ??? ? ?????? ??????????????, ?????????? ??????????  
 ??????? ??????????. ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ?????????? ?????????? ??????? ? ?????? ??  
 ???????, ??? ???? ?? ?????????? ?????????? ???? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????. ? ?????? ??????????????  
 ?????? ?? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????. ?????? ??????? ?? ?????????? ??????  
 ???? ?????????? ?????????? ?????????????, ?? ???? ?????????? ??????. ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??? ??????  
 ? ??????????, ??????????, ?????????????, ??? ?? ?? ???? ?????????? ????????????? ??. ? ?????????????? ??????  
 ??????????, ??????????, ??????????????, ?????????????? ?????????? ??. ?????????? ?? ?? ?????????????? ??????? –  
 ??????. ?. ??? ?????? ?? ?????? ? ??????, ???? ??????????, ???? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????.

????????????? ????? ??????? ? ??? ??????: ??????????, ????????????? ? ??????????????. ??????? ??  
 ?????? ?? ??????: ????????????? (?????) ? ????????????????? (????), ??? ? ? ????????? ? ????? ?????? ??  
 ?????? ??????. ????? ?????? ?????? ????????? ?? ??????????????, ? ?????????? ?????? ?????? ??????  
 ?????????????????, ??, ??????????????. ??????? ?? ?????????? ?? ??????, ?? ? ? ????????? ??????, ?  
 ?????????? ?? ? ? ?????????? ??????. ??????? ?? ? II ?, ?????????? ????? ? ?????? ?? ??????????????, ?  
 ??? ? ? ??? ? ??????????. ?????????? ?????? ?????? ??? ? ? ????????? ?????????? ??????????  
 ?????????????, ? ??????? ?? ? ?????????????? ?????? ?????????????? 3. ????????? ? 3. ?????????? ??????  
 ??????? ??? ?????? ?????? ??: ????? (thorah), ??????? (neviim, ? ??? ?????: rimonim – ?????, aharonim –  
 ???????) ? ????? (ketuvim). ?????????? ????????? ??? ? ??: ??????? (?? ?????? ??????????: ???????,  
 ???????, ?????????, ??????? ? ?????????? ??????), ?????????? (????? ??????, ??????, ? ???, ?????????? I  
 –II, ? ????????? I–II, ????????? I–II, ????????? I–III, ??????, ? ??????, ? ??????, ? ??????, ? ?????????? I–  
 III), ?????? (? ???, ?????? ?????????, ?????? ??????????, ?????????????, ?????????? ??????????, ?????????  
 ?????? ??? ?????????, ?????? ?? ???????) ? ??????? (????? ?????? ??????: ??????, ????????? – ??  
 ??? ? ? ?????????? ??????????, ?????? ????????? ? ??? ????????? – ??????? ? ??????; ? 12 ?????  
 ??????: ?????, ???, ???, ?????, ???, ?????, ???, ?????, ??????, ??????, ???, ????????? ? ?????????). ?

????? ????? (??? KainhÜ Diaghvk; ??? Testamentum Novum), ??? ?????????? ?????? ??????, ??????  
 ??????????? ??? ???? ?????????????? ? ?????????? ?????? ??????, ??? ? ? ?????? ?????? ??? ? ??? ?  
 ??? ?????????? ?? ?? ???? ??? ???? ?????? ????????????. ? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?? ?  
 ?????? ?????? ??????? ? ??????. ?????? ?? ??? ???? ?????? ?????????? ?? ??????? ? ??????????? ??????????  
 ?????????? (? 20, 31), ??????? ?????? ??????????????? ?????? ? ?????????????? ??????. ?????????????? ?????? ??  
 ?????????????? ??? ??? ???? ??????, ?. ??? ?????????????? ??? ??????? ??????. ??? 27 ?????? ??????? ? ?  
 ?????? ?????????? I ?.: ?????????? (?????????? ?? ??????, ?????, ??? ? ??????), ??????????? (????? ??????  
 ??????????), ?????? (?????????? ?????????? ?????? ???????????, ????????????? I–II, ???????, ?????????,  
 ?????????????, ?????????????, ????????????? I–II, ????????? I–II, ????, ????????? ? ??????????; ? ??????  
 ?????????? ?????????? ??????, ?????? I–II, ?????? I–III ? ??? J?????????) ? ????????? (?????????? ??????  
 ???????????, ?. ??????????????). ??? ??, ?????? ?????????? ??????????, ??????? ? ?????????????? ??????

????????? ?????? ?????? ??????. ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ???????????, ?????????? ?????? ? ??????? ??????????, ? ?????? ? ?? ?????, ??? ? ?? ????? ?????? ?????? ??????.

#### 001\_Hot\_Stralimirovic-Biblija.jpg

?????????? ?????????? ?????? ??????? ?????? ?????? ?????? ??  
?????? ?????????? ?????? ????????? XIX ?. ??????? ?????? ?????? (?????????????) ?????? ?? ?  
????????????????????? ?????? ?????????? ? ??????? ?????????? ? ??????? (? ??? 1860; ??????????? ??????  
??? 1894). ??????? ?????????????????? ??????? (?????????) ?????? ?? ? ?????? ??? ?????? ?????????? ? ?  
?????????? ??????? ?? ? ??????????????? ??????????. ??? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????  
????????????, ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????. ?? ?? ?????? ?. ??????? ? ?????????????????????? ?????????  
?? ? ?????? ?????????, ??? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?. ??????? ? ??????? ?? ?????????  
????????????????? ??????? ?????? ? ?????????? ??????. ?????? ?????????? ??????? ?? ?? ?????? ?????????????? ??  
?? ??????? ??????????? ?????????????, ??? ?? ??????, ??????? 1824, ??? ?? ?????????? ? ??????????????, ???  
?????????????? ??????? ?? ??????? ??????? ? ??????? ?????????????? ?? ????. ?????????? ?? ?? ??????????  
????????????? ??????? 1830. ? 1834. ? ?????????, ??? ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????  
?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ? ?????? „????? ???“. ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? 1847. ?  
2.000 ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ??????????????. ?????? ?? ?????????? ?????????  
?????? ??? ?? ?????? ?????????? „?????????“ ?? ?? ??? ?????? ?????????????, ?????? ?????? ?????????? ? ???????  
?????? ?????????????? ??????????. ?????????? ?????????? ?? ?????????? 1.000 ?????????? ? ?????? ?????  
?????????. ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??? ?????????? ? ??????. ?????? ?????? ?????? ? ??????  
????????? ?? ?????????? ????????????? (1934) ? ?????????? ?????? (1973), ??? ? ?????? ?????????????  
????????????? ????????. ?????????? ?? ?????? ???, ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??????, ?????????? ?  
????????????, ??????? ?? ??? ?????? (1984) ? ?????????? ?????????? ?????? ??? ? ?????? ?????????????.  
????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ? ?????????????????????? ? ??????? ?????????? ? ??????????  
???????????? (????????? 1975), ? ?????????? ??????? ?????????? ?? ?????????????????????? (1986) ? ???????  
????????????? ?????????.

?????????? ??????? ?????????????? ??????????? ?????????? ?? ?. ?? ??????? ?????? ? ?????????????? ?????? ?????  
– ?. ???????, ??? ?????? – ?. ??????. ?? ??? ?? ?????? ?????? ??? ??????. ??? ??? ? ?. ?? ???????  
?????? ??? ? ?????? ?????? ?????????????????????? ??????: ????????? II–III, ?????????? I–III, ??????, ??????,  
????????????? ??????????, ?????????????? ?????? ??? ?????????, ?????????? ?????????????? ? ?????? ???????  
??????, ?????? ??????? ?????? (????? ?????? ???????, 3, 26–90; ?????? ? ??????, ?? 13; ?????? ??????  
????, ?? 14), ??? ??????? (10, 4 – 16, 24), ??????? ?????????????? ? 151. ??????. ?? ?????? ?? ?? ?????  
????????? ?? ?????? ?? ??????? ?????????????????????? ?????, ??? ?? ??? ??????????. E?????? ?????????e  
(??????) ?????? je ?????? ?????????????, I–III (?????? ??? 1995), ? ??????????? ??????????? (??????)  
?????????????? ????????????? (? : ??????????? ?????????? ?????????? ?????? ???????, ?????? 1996).

#### 002\_H-Biblija-Damir-Karadzic.jpg

?. ?????????????????? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?  
??? ?????????? ?????? (?? 1933, ?????????), ?? ??? ?????????? ?????????????? ? ?????? ??????. ?????????  
?????? (? ??? 1997) ?????????????? ?? ??????????????, ?????????????????? ? ??????. ??? ?????? ??????? ?? ?.  
????????? ??????????, ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? (?????????????????), ?  
????? ?????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????? (????? 2005). ??????? ?????? ?. ??? ? ??? ?????? ??? ??  
????????????????????? ??????, ? ??? ?? ??????? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????  
?????????????. ?????? ???????–?????? ?????? ?? ? ??????????, ? ?????? ? ?????????? ??????. ??????  
????????????? ??????? ?????? ??????, ??? ?????? ??????, ? ?????? ?????? ??? ??????, ??????????,  
????, ?????????????? ? ??????????. ? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?  
?????????, ??? ?? ?? ?????? ? ?????????????? ??????????. ?. ?? ?? ??? ?????? ?????????? ??????????. ???  
????????? ?. ? ?????????????? ?? ?????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????????  
?????????. ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????????? (????? ??? ?? ?????? ?? ??????????????????), ??????? (150  
????????????? ??????? ?????????? ? 20 ?????????) ? ?????????? (????? ??? ?? ?????? ?? ??????????????????), ?  
?? ?????? ?????? ?????????? (?? ??????) ? ??????? (??? ?????????, ??????? ? ?????????? ?????????  
?????). ?????? ? ?????????????? ?????? ?. (? ?????? ???????–??????), ??? ?????????? ??? ? ???  
?????????????. ? ??????? ?????????????? ?????? ? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?? ??????  
????????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ???????.



[illegible]

003\_e-Ilot\_Biblija-ilustracija\_vr\_Fiser.jpg

????????????? ?????????????????? ? . ?? ???? ?? ?? ???????

????????? XVIII ? XIX ? . ???? ???? ?????. , ???? ?? ?? ?????? ? ??? ?????????? ??????? ?????????? .  
 ????? ? ? ????? ???? ???? ???? ???? ???? Theatrum Biblicum ?????????????????? ??????? ??????? ??????? ???????  
 ??????? ?????????, ? ????? XVI ? . ????? ? . ?????????, ???? ?? ????? ???? ???? ?????????? ??????? ????  
 ???? ? ?????????? ? ? ?????????????, ??????? ??????? ? ? ????? ???? ? ? ?????????? ????????? ????  
 ?? Biblia Ectypa ?????????? ??????? ????????? ??????? (1695), ? ????? ?????????? ? . ????? ????  
 ????? (???????? 1694), ??????? ??????? (???????? 1694), ??????? ????????? ????????? (???????? 1749–  
 1758) ? ????????? ???? ???? ????????????? (???????? 1860). ??????? ????????????? ?????????????  
 ?????????????????? ? . ? ??????? ?????????? ??????? ???? ? ???? ??????? ? ? ?????, ? ? ???? ? ? ?????  
 ? ???? ? ? ??????? ????????????? ???? ???? (????????? ?????? ? ?????????),

004\_e-Ilot\_Biblija-ilustracija\_vr\_Zefarovic-Parabola.jpg

????????????? ??????? ? ?????????? (?????????)

?????, ????????? ?????????, ????????? ?????????, ??????? ?????????, ????????? ?????????, ???? ? ?????????) ?  
 ??????? ????????????????? (???????? ? . ?????????, ? . ?????????, ? . ?????????, ? . ????????? ?????????, ? .  
 ?????????, ? . ??????, ? . ???????, ? . ? . ?????, ? . ?????????, ? . ?????).??? ? ? ?????????? ????????????? ?  
 ??????? ????????? ???? ? ? ???? ? ? ???? ? ? ???? ????????????????? ? ?????? ???? ? ?????????? ???????  
 ????????? ???? ? ? ???? ? ???? ?????????? ?????????????, ???? ? ? ???? ???? ?????????????? . Biblia Ectypa ? .  
 ?????, ????? ? ???? ???? ? . ????????? ?????????, ????? ? ? ???? ? ????????? ???? ? ?????????,  
 ? ????????? ? . ? . ? . ????????? ????????? ? ? ????????? ??????? ? ???? ????.

?? ?????????????????? ????? ? ? ?????? ???? , ?? ?? ? ? ???? ?????????? ? ?????????? ???????  
 ????????????? ? ?????????? ? ????????? ???? ? ???? . ????? XIX ? ? ???? ?????????? XX ? . ?????????  
 ????????? ? ? ????????? ?????????? ? ?????????????????? ???? (? . ???? , ? . ???? , ? . ?????????). ?  
 ????????????? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ? ? ?

005\_e-Ilot\_Biblija-ilustracija\_vr\_Bicenko-Propoved.jpg

????????????????? ??????? ?????? ?????? ??

????????????? ????????? (????? ?????? ?? ?????????????, 1925) ?????? ????????? ? ? ?????????? ?????? (????  
 ????????????? ?????????????, ?????? ?????). ?????????????? ? ???? ??????? ???? ? ???? ? ???? (?????  
 ??????????) ???? ? ? 1982–1986. ????? ?????????????? ????????? ??????? ?????? ? ??????? ?????????????  
 ????? ? ? . ???? ????????????? ? ?????? ?????? ? ? ?????????? . ???? ? ? ?????? ? ? ? ?????????????? ???????  
 ????? ???? ??????? ?????????????? ????????????? ? ?????????????? ? ? ????? ? ? ?????? ???????  
 ?????????????? ?????, ?????? ??????? ?????? ?????????? ? ?????????? ????? ? ? ????? ???? ???? ? ?  
 ? ? ??????? ?????? ? ? ???? ?????????? ????????? ? ? ?????????? ?????? ????????? ? ? ?????  
 ?????????????? ? ? ? ?????????????? ????????? . ?????????????????? ?????????????-???????? ?????????????????  
 ????????? ? ??????? ?????? 60-?? ?????? XX ? . ????????? ? ? ?????????? ? . ?????????, ????????????????? ? ?  
 ???? ?????????????? ??????????????-???????????? ??????? ???? (???????????? ?????? ?? Pietà).

?????? ? . ??????

????????????? : ? . ?????????, ?? ?????????????? ?????????, ?? . ????????? 1912; ???? ? ???? ???? ????  
 ?????, ?? . ????????? 1913; ? . ???? , ???? ? ???? ???? , ?? 1924; ? . ?????????, ????????? ?????????  
 ????????? ???? , ?? 1929; ? . ?????????, „????? ? ?????? ?????????“, ???, 1967, IX/1; ? . ?????????, „  
 „????????????? ??????? ? ? ?????????? ? ???? ? ??????“, ???, 1968, ?/1; ? . ?????????, ?????????  
 ?????????, ?? 1969; ? . ?????????, „????? ? ??????? ?????? ?????? ?????“, ???? , 1970, 6; ? .  
 ?????????, „???????????????? ? ??????? ????????? ?????????“, ???? , 1973, 9; ? . ???? , ???? ? ????  
 ???? ???? ???? , ?? 1973; ?????? ???????, „??? ?????? ??????? ?????? ?????? ?????“, ?????? ? ?  
 , 1985, 1; ? . ???? , ?????? ?????????, ?? 1986; ? . ???? , ???? ? ???? ???? ???? ???? , ?? 1991; ? .  
 ?????, ?????????????????? ??????? ???? ????????? ? ? ?????? ????????? XVIII ???? , ?? 1992; „?????  
 ?????????? ? ???? ????“, ???? , 1997, 26/1; ? . ?????????, ???? ??????? ???? : ?????????? ?????????  
 ?????? ???? 20. ???? , ? . ? ? 2003; ? . ?????????, ??????? ????????? ? ?????????? ?????? (1882–1914), ??  
 2007.

\*????? ?? ????????? ? 2. ????? | ??? ???? ?????????????? (2011)

---

???????? #7  
???????? 18 januar 2024 09:48:48 o? Admin  
???????? 9 jul 2024 10:10:18 ?? ?????????? ???????